



Inbjudan att lämna förslag till överföring av ett utvinningsområde för kolväteutvinning

(C/2023/159)

Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet meddelar härmed, i enlighet med avsnitt 27a(1) i lag nr 44/1988 om skydd och exploatering av mineralresurser (*gruvdriftslagen*) i dess ändrade lydelse, att Slovakien, via Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet som behörig myndighet, inbjuder till att lämna förslag till överföring av ett utvinningsområde som är avsatt för utvinning av en naturgasfyndighet (som tillhör Republiken Slovakien). Med hänvisning till artikel 3.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten inbjuds de berörda parterna att lämna in förslag till överföring av följande utvinningsområde:

Špačince (fyndighet nr 13)

Utvinningsområdets namn/registreringsnummer: Špačince /098/A

Utvinningsområdets yta (m²): 322 923,89

Typ av mineral: naturgas

Storlek på geologisk reserv: 10 000 000 m³ i kategorin potentiellt utvinningsbart

Fastighetsområde (IČUT) – identifieringsnummer): Špačince (861 049)

Distrikt/distriktskod: Trnava/207

Produktionsanläggningens status: fyndighet som använts för utvinning fram till 1996. Utvinning av fyndigheten har inte återupptagits sedan dess.

Hörnkoordinater för utvinningsområdet i Špačince:

Hörnpunkter för utvinningsområdet	Longitud	Latitud
I	17,62747682	48,42965402
II	17,62520611	48,43127419
III	17,62404136	48,43947535
IV	17,62728349	48,43967919
V	17,63029415	48,43159405

De geografiska koordinaterna anges i decimalgrader och det geodetiska systemet är WGS-84.

Viktiga uppgifter:

Typ av tillstånd: — Rätt att utvinna en exklusiv fyndighet och att hantera de utvunna mineralerna (den förslagsställande enheten får endast utöva denna rätt efter det att ett rättsligt bindande tillstånd för gruvdrift har utfärdats av Gruvmyndigheten).

Adress till vilken förslag till överföring av utvinningsområdet ska skickas och sista dag då förslag till överföring av utvinningsområdet ska vara mottagaren till handa: — *Obvodný banský úrad v Bratislave* (Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet), Mlynské nivy 44/a, 821 09 Bratislava, Slovakien. Förslag ska vara mottagaren till handa inom 90 dagar från att detta meddelande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Villkor för deltagande i urvalsförfarandet: En juridisk eller fysisk person som lämnar in ett förslag till överföring av utvinningsområdet måste styrka ett giltigt **gruvdriftstillstånd** eller **liknande tillstånd** som utfärdats av en stat som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och som omfattar den verksamhet som kommer att bedrivas i det utvinningsområde som förslaget avser, och måste bifoga ett förslag om avfallshantering och en rapport om tidigare gruvdrift.

Villkor för att erhålla kopior av dokumentationen om det avsatta skyddade fyndighetsområdet och det avsatta utvinningsområdet: Kartor som visar utvinningsområdets gränser kan studeras och en kopia av avtalet om det avsatta skyddade fyndighetsområdet och det avsatta utvinningsområdet kan erhållas från Gruvmyndigheten i Bratislava, Mlynské nivy 44/b, SK-821 09, Bratislava, Slovakien.

Krav på innehållet i förslag till överföring av utvinningsområdet: Uppgifter om utvinningsområdet och om den exklusiva fyndigheten, den föreslagna utvinningsmetoden och metoder för utveckling, preparering, modifiering och raffinering, preliminära datum för arbete med utveckling, preparering och utvinning, åtgärder för att minska miljöpåverkan från verksamhet i utvinningsområdet, den förslagsställande enhetens finansiella medel, den förslagsställande enhetens tekniska kapacitet, uppgift om hur långt man kommit i arbetet med att lösa intressekonflikter och en beräkning av statens förväntade nytta av att exploatera mineralfyndigheten som uppstår till följd av den förväntade försäljningen av de mineraler som utvinns från den exklusiva fyndigheten i det utvinningsområde som är föremål för anbudet.

Utvärderingskriterier för förslag: En panel kommer att utvärdera förslagen om överföring av utvinningsområdet med avseende på deras överensstämmelse med de krav som fastställs i villkoren för deltagande i urvalsförfarandet, den föreslagna metoden för utvinning av den exklusiva fyndigheten och placering av avfallsdeponier, lakrester, sedimenteringsbassänger och andra lagringsplatser för avfall, lösning av intressekonflikter och överensstämmelse med kraven på innehållet i förslagen till överföring av utvinningsområdet. Varje kriterium väger lika tungt.

Förväntat datum för beviljande av tillstånd: Om ett förslag godtas: inom två månader från det att en kvalificerad ansökan om tillstånd för gruvdrift har lämnats in.

Förslag till överföring av utvinningsområdet kan lämnas in personligen eller per post till Gruvmyndigheten i Bratislava, Mlynské nivy 44/b, SK-821 09 Bratislava, Slovakien, i ett förseglat kuvert märkt "Návrh do výberového konania" (förslag som lämnas till urvalsförfarande) där namnet på den enhet som lämnar in förslaget finns tydligt angivet. Förslaget ska åtföljas av en försäkran om att den förslagsställande enheten samtycker till de villkor som anges i detta meddelande. Förslaget ska dateras med det datum då det lämnas in personligen eller det datum då förslaget postas eller skickas elektroniskt till <mailto:obuba@obuba.sk> eller till myndighetens e-brevlåda nr E0005593218.

Den statliga myndighet som är behörig att utfärda tillstånd för utvinning av fyndigheten i detta utvinningsområde är Gruvmyndigheten i Bratislavadistriktet. De kriterier, villkor och krav som anges i artikel 5.1 och 5.2 och i artikel 6.2 i direktivet fastställs i det slovakiska nationalrådets lag nr 51/1988 om gruvdrift, sprängämnen och statlig administration av gruvor, i dess ändrade lydelse. För ytterligare information, kontakta myndigheten genom att ringa 00421 2 5341 7306 eller skicka ett e-postmeddelande till <mailto:obuba@obuba.sk> eller via myndighetens e-brevlåda nr E0005593218.